



Bruxelles, den 26. november 2020
(OR. en)

13229/20

**Interinstitutionel sag:
2020/0176(COD)**

**CODEC 1193
UD 361
UK 79
PREP-BXT 42
WTO 337
PE 86**

ORIENTERENDE NOTE

fra: Generalsekretariatet for Rådet
til: De Faste Repræsentanters Komité/Rådet

Vedr.: Forslag til EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING om anvendelse af Unionens toldkontingenter og andre importkontingenter – Resultat af Europa-Parlamentets førstebehandling (den 23.-26. november 2020 i Bruxelles)

I. INDLEDNING

Der har fundet en række uformelle kontakter sted mellem Rådet, Europa-Parlamentet og Kommissionen med henblik på at nå til enighed om denne sag ved førstebehandlingen.

I denne forbindelse forelagde ordføreren, Christophe HANSEN (PPE, LU), på vegne af Udvalget om International Handel et kompromisændringsforslag (ændringsforslag 1) til ovennævnte forslag til forordning. Der blev opnået enighed om dette ændringsforslag under ovennævnte uformelle kontakter. Der blev ikke fremsat andre ændringsforslag.

II. AFSTEMNING

Ved afstemningen den 26. november 2020 vedtog plenarforsamlingen kompromisændringsforslaget (ændringsforslag 1) til ovennævnte forslag til forordning. Der blev ikke vedtaget andre ændringsforslag. Det således ændrede kommissionsforslag udgør Parlamentets førstebehandlingsholdning, som er indeholdt i dets lovgivningsmæssige beslutning, jf. bilaget til denne note¹.

Parlamentets holdning svarer til, hvad institutionerne tidligere var blevet enige om. Rådet skulle således kunne godkende Parlamentets holdning.

Retsakten vil derefter blive vedtaget med den ordlyd, der svarer til Parlamentets holdning.

¹ Den udgave af Parlamentets holdning, der findes i den lovgivningsmæssige beslutning, er forsynet med angivelse af de ændringer, der er foretaget i Kommissionens forslag. Tilføjelser til Kommissionens tekst er fremhævet med *fed skrift og kursiv*. Udgået tekst er markeret med "■".

Anvendelse af Unionens toldkontingenter og andre importkontingenter *I**

Europa-Parlamentets lovgivningsmæssige beslutning af 26. november 2020 om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om anvendelse af Unionens toldkontingenter og andre importkontingenter (COM(2020)0375 – C9-0274/2020 – 2020/0176(COD))

(Almindelig lovgivningsprocedure: førstebehandling)

Europa-Parlamentet,

- der henviser til Kommissionens forslag til Europa-Parlamentet og Rådet (COM(2020)0375),
 - der henviser til artikel 294, stk. 2, og artikel 207, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, på grundlag af hvilke Kommissionen har forelagt forslaget for Parlamentet (C9-0274/2020),
 - der henviser til artikel 294, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
 - der henviser til, at Rådets repræsentant ved skrivelse af 18. november 2020 forpligtede sig til at godkende Europa-Parlamentets holdning, jf. artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 59,
 - der henviser til betænkning fra Udvalget om International Handel (A9-0216/2020),
1. vedtager nedenstående holdning ved førstebehandling;
 2. anmoder om fornyet forelæggelse, hvis Kommissionen erstatter, i væsentlig grad ændrer eller agter i væsentlig grad at ændre sit forslag;
 3. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen samt til de nationale parlamenter.

P9_TC1-COD(2020)0176

Europa-Parlamentets holdning fastlagt ved førstebehandlingen den 26. november 2020 med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/... om anvendelse af Unionens toldkontingenter og andre importkontingenter

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

efter den almindelige lovgivningsprocedure², og

² Europa-Parlamentets holdning af 26.11.2020.

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Aftalen om Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirlands udtræden af Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab ("udtrædelsesaftalen") blev indgået på Unionens vegne ved Rådets afgørelse (EU) 2020/135³ og trådte i kraft den 1. februar 2020.
- (2) Artikel 4 i protokollen om Irland/Nordirland, der er knyttet som bilag til udtrædelsesaftalen ("protokollen"), gentager, at Nordirland er en del af Det Forenede Kongeriges toldområde, og at intet i protokollen er til hinder for, at Det Forenede Kongerige inkluderer Nordirland i det geografiske anvendelsesområde for dets lister over indrømmelser, der er vedlagt som bilag til den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel 1994 (GATT 1994).
- (3) Protokollens artikel 13, stk. 1, fastsætter, at enhver henvisning til Unionens toldområde i de relevante bestemmelser i protokollen eller i de bestemmelser i EU-retten, der i medfør af protokollen finder anvendelse på og i Det Forenede Kongerige, for så vidt angår Nordirland, uanset andre bestemmelser i protokollen skal læses som omfattende Nordirlands landterritorium.

³ Rådets afgørelse (EU) 2020/135 af 30. januar 2020 om indgåelse af aftalen om Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirlands udtræden af Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab (EUT L 29 af 31.1.2020, s. 1).

- (4) I henhold til protokollens artikel 5, stk. 3, finder Unionens toldlovgivning som defineret i artikel 5, nr. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013⁴ anvendelse på og i Det Forenede Kongerige, for så vidt angår Nordirland. Disse bestemmelser sammenholdt med protokollens artikel 5, stk. 1, første og andet afsnit, for så vidt angår varer, der indføres i Nordirland fra lande uden for Unionen, betyder, at Unionens toldmæssige foranstaltninger, herunder toldkontingenter i henhold til den fælles toldtarif eller relevante internationale aftaler, ville finde anvendelse på sådanne varer, hvor der er en risiko for, at de pågældende varer efterfølgende indføres i Unionen. Disse toldkontingenter omfatter importtoldkontingenter i Unionens lister over forpligtelser i henhold til GATT 1994, importtoldkontingenter aftalt i Unionens bilaterale internationale aftaler, herunder kontingenter omfattet af en undtagelse fra oprindelsesreglerne, importtoldkontingenter under Unionens handelspolitiske beskyttelsesforanstaltninger, andre autonome importtoldkontingenter og eksporttoldkontingenter, der er fastsat i aftaler med tredjelande.

⁴ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 af 9. oktober 2013 om EU-toldkodeksen (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1).

- (5) I henhold til protokollens artikel 5, stk. 4, finder de EU-retlige bestemmelser, der er opført i bilag 2 til protokollen, også anvendelse på og i Det Forenede Kongerige, for så vidt angår Nordirland, på de betingelser, der er fastsat i nævnte bilag. Nævnte bilag omfatter EU-lovgivning, der indeholder bestemmelser om visse importkontingenter.
- (6) De bilaterale ordninger mellem Unionen og Det Forenede Kongerige i henhold til protokollen medfører ikke rettigheder og forpligtelser for tredjelande. Enhver import i henhold til Unionens importtoldkontingenter eller andre importkontingenter, der finder anvendelse på varer med oprindelse i et tredjeland, der er indført i Nordirland, kan derfor ikke medregnes i dette tredjelands rettigheder over for Unionen, medmindre tredjelandet har indvilliget heri. Denne situation udgør en risiko for et velfungerende indre marked i Unionen og for den fælles handelspolitikks integritet ved at tillade mulig omgåelse af Unionens toldkontingenter eller andre importkontingenter.

- (7) For at imødegå denne risiko bør Unionens importtoldkontingenter og andre importkontingenter kun være tilgængelige for varer, der importeres og overgår til fri omsætning i Unionen og ikke for varer importeret og overgået til fri handel i Nordirland.
- (8) Enhver aftale mellem Unionen og et tredjeland, der fastsætter eksporttoldkontingenter, finder kun anvendelse på varer, der importeres inden for Unionen. Derfor kunne det pågældende tredjeland nægte at udstede eksporttilladelser for direkte import til Nordirland.
- (9) I medfør af protokollens artikel 5, stk. 3 og 4, sammenholdt med artikel 13, stk. 3, finder denne forordning også anvendelse på og i Det Forenede Kongerige, for så vidt angår Nordirland —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Varer, der importeres fra lande uden for Unionen, behandles kun i henhold til Unionens importtoldkontingenter eller andre importkontingenter eller i henhold til eksporttoldkontingenter, der anvendes af tredjelande, hvis disse varer overgår til fri omsætning i følgende områder:

- Kongeriget Belgiens område
- Republikken Bulgariens område
- Den Tjekkiske Republiks område
- Kongeriget Danmarks område, med undtagelse af Færøerne og Grønland
- Forbundsrepublikken Tysklands område, med undtagelse af øen Helgoland og Büsingenområdet (traktat af 23. november 1964 mellem Forbundsrepublikken Tyskland og Det Schweiziske Forbund)
- Republikken Estlands område
- Irlands område

- Den Helleniske Republiks område
- Kongeriget Spaniens område, med undtagelse af Ceuta og Melilla
- den Franske Republiks område, med undtagelse af de franske oversøiske lande og territorier, på hvilke bestemmelserne i fjerde del i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde finder anvendelse, men inklusive Monacos område, således som det er fastlagt i den toldkonvention, der blev undertegnet i Paris den 18. maj 1963 (Journal Officiel de la République française af 27. september 1963, s. 8679)
- Republikken Kroatiens område
- Den Italienske Republiks område, med undtagelse af kommunen Livigno
- Republikken Cyperns område, i overensstemmelse med bestemmelserne i tiltrædelsesakten af 2003
- Republikken Letlands område
- Republikken Litauens område
- Storhertugdømmet Luxembourgs område
- Ungarns område

- Maltas område
- Kongeriget Nederlandenes område i Europa
- Republikken Østrigs område
- Republikken Polens område
- Den Portugisiske Republiks område
- Rumæniens område
- Republikken Sloveniens område
- Den Slovakiske Republiks område
- Republikken Finlands område
- Kongeriget Sveriges område og
- det Forenede Kongeriges baseområder Akrotiri og Dhekelia, således som de er defineret i traktaten om oprettelse af Republikken Cypern, der blev undertegnet i Nicosia den 16. august 1960.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på █ dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den finder anvendelse fra den 1. januar 2021.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ..., den [...].

På Europa-Parlamentets vegne

På Rådets vegne

Formand

Formand